

## DAS NACHTESSEN DER WOCHE / LE DÎNER DE LA SEMAINE

**M**ögen Sie Glenn Miller? Und Feinschmecker-Menüs bei Kerzenlicht? Dann gönnen Sie sich diesen Samstag einen Abend im Hotel «Jean-Jacques Rousseau» in Neuenstadt. Während das *UIB Jazz Orchestra* unter der Leitung von Joël Affolter die Hits von Glenn Miller spielt, zaubert Küchenchef Nicolas Hafner eine Gaumenfreude nach der anderen auf den Tisch. Hier ein kleines «Amuse Bouche»: Wildlachs, frische Steinpilze, schwarze Trüffel und pochierte Rotweinbirnen – da läuft einem das Wasser im Munde zusammen. Der Abend kostet 119 Franken pro Person, Getränke nicht inbegriffen. Reservation: 032 752 36 52 oder [info@jjrousseau.ch](mailto:info@jjrousseau.ch).



**A**imez-vous Glenn Miller? Et les diners aux chandelles avec menu gastronomique? Alors rendez-vous le samedi 20 octobre à l'hôtel Jean-Jacques Rousseau de La Neuveville. L'UIB Orchestra de Bienne, sous la direction de Joël Affolter, y fera revivre les grands succès de Glenn Miller alors que le chef Nicolas Hafner mitonnera un menu pas piqué des vers entre amuse-bouche et desserts. Pour ne pas tout dévoiler, on relèvera le saumon sauvage, les bolets frais, les truffes noires et les poires pochées au vin rouge. Mais ce n'est qu'échantillon pour mettre l'eau à la bouche. La soirée coûte 119 francs par personne, boissons non comprises. La réservation est recommandée au 032 752 36 52 ou sous [info@jjrousseau.ch](mailto:info@jjrousseau.ch).